

CUSTOMER ADVICE

匯款編號 1211091668700381  
Remittance Reference  
(如有查詢,請致 客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述 號)  
(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金 \*  
Currency and Amount to be Remitted \* US \$ 10,272.-

56 中間銀行名稱及地址  
Name and Address of Intermediary Bank \_\_\_\_\_ SWIFT Code \_\_\_\_\_

57 收款銀行名稱及地址 \*  
Name and Address of Beneficiary's Bank \* Himalayan Bank Limited SWIFT Code \_\_\_\_\_  
城市 \* Kathmandu 省 \* \_\_\_\_\_ 國家 \* Nepal  
City \* \_\_\_\_\_ Province \* \_\_\_\_\_ Country \* \_\_\_\_\_

匯款適用 For USA: USD No. \_\_\_\_\_ 英國匯款適用 For UK: Sorting Code \_\_\_\_\_ 澳洲匯款適用 For Australia: BSB No. \_\_\_\_\_  
Fedwire No. \_\_\_\_\_ 加拿大匯款適用 For Canada: Transit Code \_\_\_\_\_

收款人名稱 \* Karma Lungtok - Khelche Gurung  
Name of Beneficiary \* \_\_\_\_\_  
收款人地址 Karma Santen Ling Monastery, Suwayambu, Kathmandu, Nepal  
Address of Beneficiary \_\_\_\_\_  
收款人 / 國際銀行號 \* 001-01-045030017 電話 977-9851023552  
A/C No. / IBAN of Beneficiary \* \_\_\_\_\_ Telephone No. 9802011284

70 給收單人附言  
Message to Beneficiary Sponsoring monks 4 months Monks HK\$13,000-

71A 用 \* Charges \*  
如匯款人要求 金由從中 信用卡戶扣, 中 信用卡( ) 有 公司; 金從 信用卡戶內收取信用卡 款行收費. A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International) Limited and debited to BOC Credit Card account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card.  
 本地銀行 用由本人( ) 支付, 外 行 用由收 人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges  
 本地銀行和 外 行 用由本人( ) 支付 [請 閱背 所 列 款 ( )] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]  
 本地銀行和 外 行 用由 中 扣: Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71B 付 方法 \* Payment Method \* 由 行或中 信用卡戶扣除 號  
Debiting from bank or BOC Credit Card# A/C No. 01258810118979 號 HK\$  
Currency HK\$  
如 人 求 中 信用卡戶扣, 所有相 用( ) 用, 只可由 同的中 信用卡戶扣, 不可由其 戶扣. If payment of the remittance is made by BOC Credit Card#, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card# account and shall not be debited to any other account.  
若 用由其他 戶扣除, 註明 If the charges are to be debited from other account, please specify \_\_\_\_\_  
Account No. \_\_\_\_\_ Currency \_\_\_\_\_  
只 於 中 信 卡 不 用 於 中 卡 膠 卡 私 人 客 戶 卡 Intown 卡 元 卡 中 付 卡 中 易 及 門 地 行 的 中 信 用 卡 及 預 付 卡 - Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Label Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

REMITTANCE AMOUNT: USD10,272.00 FOR BANK USE ONLY, DATE: 2011/09/18  
COLL: USD130.00 COLL IN LIEU: USD0.00  
TLX/POSTAGE: USD0.00 OTHER COLL: HKD0.00  
FROM: A/C 012-588-1-011897-9 USD80,369.91 AT: 7,8068500  
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARI TY FOUNDATION LIMITED  
BENE A/C: 700101045030017  
BENE: KARMA LUNGTOK-KHELICHE GURUNG

F00000112251 2011/09/15 16:31:05 77159 37765A 022216 000000 23110  
OUR REF: 1211091668700381  
TRANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DATE  
(即時交易, 將於下 日/指定工作天 處理)

註 此通知 有本行, 印方為有效; 此通知 所列 款以收款銀行收妥及通知作  
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人( )已 並 受 之 所 約, 茲 求 行 並 向 行 申 報 等 代 上 述 之 在 不 審 覈 之 一 般 性 約, 則 下 本 人( ) 及 委 行 銀 自 任 何 監 督 機 不 時 佈 的 任 何 例 守 則 指 引 及/ 在 例 規 守 則 指 引 的 求 國 任 何 監 督 之 要 求 下 使 用 向 收 入 收 行 任 何 行 之 代 行 或 其 他 人 士 及/ 本 人( ) 承 在 申 請 上 的 資 及/ 行 不 存 有 本 人( ) 之 任 何 其 他 銀 行  
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

致: 收款人 HK Buddhist Compassion Clarity Foundati  
To: Remitter  
聯絡電話 9175104  
Contact Telephone No.

Authorized Signature

**CUSTOMER ADVICE**

匯款編號 **1211061080700309**  
Remittance Reference \_\_\_\_\_  
(如有查詢, 請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)  
(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額 \* **US\$ 6,675.82**  
Currency and Amount to be Remitted \* \_\_\_\_\_

36 中轉銀行名稱及地址  
Name and Address of Intermediary Bank \_\_\_\_\_ SWIFT Code \_\_\_\_\_

37 收款銀行名稱及地址 \* **Himalayan Bank Limited**  
Name and Address of Beneficiary's Bank \* \_\_\_\_\_ SWIFT Code \_\_\_\_\_  
城市 \* **Kathmandu** 省 \* \_\_\_\_\_ 國家 \* **Nepal**  
City \* \_\_\_\_\_ Province \* \_\_\_\_\_ Country \* \_\_\_\_\_  
美國匯款適用 For USA: UID No. \_\_\_\_\_ 英國匯款適用 For UK: Sorting Code \_\_\_\_\_ 澳洲匯款適用 For Australia: BSB No. \_\_\_\_\_  
加拿大匯款適用 For Canada: Transit Code \_\_\_\_\_

76 收款人名稱 \* **Karma Lungtak - Kheleche Gurung**  
Name of Beneficiary \* \_\_\_\_\_  
收款人地址 **Karma Santen Ling Monastery, Swayambu, Kathmandu, Nepal**  
Address of Beneficiary \_\_\_\_\_  
收款人賬號/國際銀行賬號 \* **001-01-045030017** 電話 **977-9851023552**  
A/C No. / IBAN of Beneficiary \* \_\_\_\_\_ Telephone No. \_\_\_\_\_

70 給收款人附信 **Sponsoring nurse for 3 months (HK\$5,000) & Lama #1000-9802011284**  
Message to Beneficiary \_\_\_\_\_

71A 費用 \* Charges \*  
知悉本人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International) Limited and debited to BOC Credit Card® account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card®.  
 本地銀行費用由本人(等)支付, 海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges  
 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背面(所載條款第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]  
 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71E 付款方式 \* Payment Method \* 由銀行或中銀信用卡賬戶扣除, 賬號 **01258810118979** 貨幣 **HK\$52000**  
Debiting from bank or BOC Credit Card® A/C No. \_\_\_\_\_ Currency \_\_\_\_\_  
知悉本人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 所有相關費用(如適用)將只由相同的中銀信用卡賬戶扣除, 不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card®, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card® account and shall not be debited to any other account.  
若費用由其他賬戶扣除, 請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify \_\_\_\_\_  
賬戶號碼 Account No. \_\_\_\_\_ 貨幣 Currency \_\_\_\_\_  
只適用於中銀中銀信用卡; 不適用於中銀商業卡、銀聯卡、私人支票、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易捷通及澳門幣匯豐發行的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Label Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

REMITTANCE AMOUNT : USD6,675.82 FOR BANK USE ONLY, DATE : 2011/06/10  
COM. : HKD335.00 COM IN LIB : HKD0.00  
TX/PSTAGE : HKD0.00 OTHER COM. : HKD0.00  
FROM : A/C#012-588-1-011897-9 .HKD52,335.00 AT#7.7893000  
**HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED**  
BENE A/C : 700101045030017  
BENE : **KARMA LUNGTAK-KHELCHE GURUNG**

F00000100594 2011/06/09 16:45:46 77010 33035A 022014 000000 23310  
OUR REF : 1211061080700309  
TRANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DATE  
(逾時交易, 將於下個/指定工作天處理)

註: 此通知 註滿有本行機印方為有效; 此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。  
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人(等)已詳閱、理解並同意受貴行之匯款服務, 茲要求 貴行並向貴行申請匯款等項及代辦上述之匯款。在不損害貴行匯款一般性之原則下, 本人(等)同意、同意及接受 貴行根據由任何監管機構不時頒佈的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因任何監管機構之要求下使用, 向收款人、收款銀行、任何 貴行之代理人或與他人聯繫及/或與本人(等)聯絡在申請匯款之資料及/或 貴行不時持有本人(等)之任何其他資料。  
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

致: 匯款人 **H.K. Buddhist Compassion Charity**  
To: Remitter \_\_\_\_\_  
聯絡電話 **81175104**  
Contact Telephone No. \_\_\_\_\_  
Authorized Signature \_\_\_\_\_  
For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

匯款編號 1211040858813069  
Remittance Reference  
(如有查詢, 請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)  
(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額 \* US\$ 8615.81  
Currency and Amount to be Remitted \*

56 中轉銀行名稱及地址  
Name and Address of Intermediary Bank SWIFT Code

57 收款銀行名稱及地址 \* Himalayan Bank Limited SWIFT Code  
Name and Address of Beneficiary's Bank \*  
城市 \* Kathmandu 省 \* Province \*  
國家 \* Nepal  
For USA: UID No. For UK: Sorting Code For Australia: BSB No.  
Fedwire No. For Canada: Transit Code

59 收款人名稱 \* Karma Lungtok - Khelche Gurung  
Name of Beneficiary \*  
收款人地址 Karma Saetan Ling Monastery, Shyambhu, Kathmandu, Nepal  
Address of Beneficiary  
收款人賬號/國際銀行賬號 \* 001-01-045030017  
A/C No. / IBAN of Beneficiary \* Telephone No. 977-9802011284  
9851023552

70 給收款人附信: Sponsoring monks for 3 months, Small Lama, Puja  
Message to Beneficiary

71A 費用 \* Charges \*  
如由本人要求, 所有從中轉信用卡賬戶扣除, 中轉信用卡(即)有限公司將會從信用卡賬戶內收取信用卡行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International) Limited and debited to BOC Credit Card account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card.  
 本地銀行費用由本人(等)支付, 而外幣費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges  
 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背面所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]  
 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71F 付匯方法 \* Payment Method \* 由銀行或中轉信用卡賬戶扣除, 賬號 01258810118979  
Debiting from bank or BOC Credit Card# A/C No. Currency HK\$  
如由本人要求, 所有從中轉信用卡賬戶扣除, 所有相關費用(如適用)將只由相同的中轉信用卡賬戶扣除, 不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card account and shall not be debited to any other account.  
若費用由其他賬戶扣除, 請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify  
賬戶號碼 Account No. Currency  
只適用於中轉信用卡; 不適用於中轉現金卡, 私人客戶卡, Intown卡, 美元卡, 中環預付卡, 中環及澳門地行的中轉信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Label Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

REMITTANCE AMOUNT : USD8,615.81 FOR BANK USE ONLY R. DATE : 2011/04/08  
CUR. : HKD420.00 COM IN LIEU : HKD0.00  
TLX/POSTAGE : HKD0.00 OTHER COM. : HKD0.00  
A/C : A/C#012-588-1-011897-9 HKD67,420.00 AT97.7764000  
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED  
BENE A/C : 700101045030017  
BENE : KARMA LUNGTOK-KHELICHE GURUNG

F00000066285 2011/04/08 13:58:39 76749 327298 024582 000000 23110  
OUR REF : 1211040858813069

註: 此通知書需有本行機印方為有效; 此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知為準。  
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本通知書之編碼、理直並向受其負責之銀行所約, 茲要求銀行並向銀行申請核核, 以款代上述之匯款。在不損害背頁上之一般性的原則下, 本人(等)同意, 及受銀行根據由任何監管機構不時頒布的任何條例、規則、守則或指引及/或在任何條例、規則、守則或指引的要求或因任何監管機構之要求下使用, 向收款人、收款銀行、任何銀行之代理行或其人士及/或轉移本人(等)填在本通知書上的資料及/或銀行不時存有本人(等)之任何其他資料。  
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

致: 聯啟人 H.K. Buddhist Compassion Charity  
To: Remitter  
聯絡電話 Contact Telephone No. 81175104  
For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED  
Authorized Signature



客戶通知書  
CUSTOMER ADVICE

匯款編號 1211032359810359  
Remittance Reference  
(如有查詢, 請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)  
(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A 匯款之貨幣及金額 \*  
Currency and Amount to be Remitted \* US\$6538-

56 中轉銀行名稱及地址  
Name and Address of Intermediary Bank \_\_\_\_\_ SWIFT Code \_\_\_\_\_

57 收款銀行名稱及地址 \*  
Name and Address of Beneficiary's Bank \* Himalayan Bank Limited SWIFT Code \_\_\_\_\_  
城市 \* Kathmandu 省 \* \_\_\_\_\_ 國家 \* Nepal  
City \* \_\_\_\_\_ Province \* \_\_\_\_\_ Country \* \_\_\_\_\_

美國匯款適用 For USA: UID No. \_\_\_\_\_  
英國匯款適用 For UK: Sorting Code \_\_\_\_\_  
澳洲匯款適用 For Australia: BSB No. \_\_\_\_\_  
加拿大匯款適用 For Canada: Transit Code \_\_\_\_\_  
Fedwire No. \_\_\_\_\_

59 收款人名稱 \*  
Name of Beneficiary \* Karma Lungtok - Khelche Gurung  
收款人地址  
Address of Beneficiary Karma Santen Ling Monastery, Swyambu, Kathmandu, Nepal  
收款人賬號/國際銀行賬號 \*  
A/C No. / IBAN of Beneficiary \* 001-01-045030017 電話 977-9851023552  
Telephone No. \_\_\_\_\_

70 給收款人附言  
Message to Beneficiary Sponsoring monks for 3 months

71A 費用 \* Charges \*  
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International Limited and debited to BOC Credit Card account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card.  
 本地銀行費用由本人(等)支付, 海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overseas bank charges  
 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf]  
 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted

71F 付款方法 \* Payment Method \* 由銀行或中銀信用卡賬戶扣除, 賬號 \_\_\_\_\_ 貨幣 HK\$  
Debiting from bank or BOC Credit Card A/C No. 01258810118979 Currency \_\_\_\_\_  
如匯款人要求匯款金額從中銀信用卡賬戶扣除, 所有相關費用(如適用)將只由相同的中銀信用卡賬戶扣除, 不可由其他賬戶扣除。If payment of the remittance is made by BOC Credit Card, all the related charges (if applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card account and shall not be debited to any other account.  
若費用由其他賬戶扣除, 請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify \_\_\_\_\_  
賬戶號碼 Account No. \_\_\_\_\_ 貨幣 Currency \_\_\_\_\_  
\*只適用於港幣中銀信用卡; 不適用於中銀儲蓄卡、採購卡、私人客戶卡、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易達錢及澳門地區發行的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.

匯款金額 REMITTANCE AMOUNT : USD6,538.00 FOR BANK USE ONLY R. DATE : 2011/03/23  
COM. : HKD220.00 COM IN LIEU : HKD0.00  
TLX/POSTAGE : HKD0.00 OTHER COM. : HKD0.00  
FROM : A/C#012-588-1-011897-9 HKD51,234.71 AT#7.8028000  
HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARITY FOUNDATION LIMITED  
BENE A/C : /00101045030017 /  
BENE : KARMA LUNGTOK-KHELCHHE GURUNG /

F00000052138 2011/03/23 12:25:37 77002 37533A 020913 000000 23110  
OUR REF : 1211032359810359

註: 此通知書需有本行機印方為有效; 此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。  
This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's Banker.

本人(等)已詳閱、理解並同意受背頁之條款所約束, 茲要求貴行並向貴行申請根據該等條款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款之一般性的原則下, 本人(等)確認、同意及接受貴行根據由任何監管機構不時頒佈的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用, 向收款人、收款銀行、貴行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申請書上的資料及/或貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。  
I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

致: 匯款 H.K. Buddhist Compassion Charity Foundation  
To: Remitter \_\_\_\_\_

聯絡電話 81175104  
Contact Telephone No. \_\_\_\_\_

Authorized Signature